

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 137/2011 НА КОМИСИЯТА

от 16 февруари 2011 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2003/2003 на Европейския парламент и на Съвета относно торовете, с цел привеждане на приложения I и IV към него в съответствие с техническия прогрес

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2003/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. относно торовете ⁽¹⁾, и по-специално член 31, параграфи 1 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 3 от Регламент (ЕО) № 2003/2003 се предвижда, че тор, който принадлежи към видовете торове, изброени в приложение I към него, и отговаря на условията, установени в посочения регламент, може да бъде обозначен като „ЕО тор“.
- (2) Калциевият формат (CAS 544-17-2) е тор с второстепенен хранителен елемент, който се използва като листен тор за отглеждане на плодове в една държава-членка. Веществото е безвредно за околната среда и здравето на човека. По тази причина, за да стане по-леснодостъпен за земеделските производители в Съюза, калциевият формат следва да бъде признат като „ЕО тор“.
- (3) Разпоредбите относно хелатираните хранителни микроелементи и разтворите на хранителните микроелементи следва да бъдат адаптирани, за да се позволи употребата на повече от един хелатиращ агент, да се въведат общи стойности за минималното съдържание на водоразтворими хранителни микроелементи и да се гарантира, че всеки един хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % от водоразтворимия хранителен микроелемент и който е идентифициран и определен количествено съгласно стандарт EN, е етикетан. Необходимо е да се предвиди достатъчно дълъг преходен период, който да даде възможност на икономическите оператори да продадат наличните количества торове.

- (4) Цинков оксид (CAS 1314-13-2) на прах е цинков тор, включен в приложение I към Регламент (ЕО) № 2003/2003. Употребата на цинков оксид под формата на прах създава потенциален риск от прахообразни частици. Употребата на цинков оксид под формата на стабилна водна суспензия предотвратява подобен риск. Поради това суспензията на цинков тор следва да бъде призната за „ЕО тор“ с цел по-безопасна употреба на цинков оксид. За да се позволи гъвкавост във формулациите, използването на цинкови соли, както и на един или повече видове цинкови хелати също следва да бъде разрешено във всички подобни суспензии на водна основа.
- (5) В член 23, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2003/2003 се регламентират правилата относно състава и етикетането на торове от смеси от хранителни микроелементи, но подобни смеси все още не фигурират сред видовете торове, включени в приложение I. Поради това торовете от смеси от микроелементи не могат да се продават като „ЕО торове“. По тази причина обозначенията на видовете торове с хранителни микроелементи, твърди или течни, трябва да бъдат включени в приложение I.
- (6) Имино-ди-янтарната киселина (IDHA) е хелатиращ агент, който е разрешен за употреба в две държави-членки за листно подхранване, за внасяне в почвата, в хидропониката и фертигацията. Имино-ди-янтарната киселина следва да бъде включена в списъка с разрешени хелатиращи агенти в приложение I, за да стане по-леснодостъпна за земеделските производители в Съюза.
- (7) Съгласно член 29, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2003/2003 контролът на „ЕО торовете“ трябва да се извършва в съответствие с методите за анализ, описани в него. Някои методи обаче не са международно признати. Европейският комитет по стандартизация вече е разработил EN стандарти, които следва да заменят посочените методи.

⁽¹⁾ ОВ L 304, 21.11.2003 г., стр. 1.

- (8) Валидираните методи, публикувани като EN стандарти, обикновено включват ринг-тест (междулабораторен тест) за проверка на възпроизводимостта и повторемостта на аналитичните методи между различните лаборатории. Поради това следва да се прави разграничение между валидираните EN стандарти и невалидираните методи, което би спомогнало за идентифициране на EN стандартите, които са преминали междулабораторен тест, за да се информират правилно контролните органи за статистическата надеждност на EN стандартите.
- (9) С оглед опростяване на законодателството и за да се улесни бъдещото преразглеждане, е целесъобразно пълният текст на стандартите в приложение IV към Регламент (ЕО) № 2003/2003 да се замени с препратки към EN стандартите, които предстои да бъдат публикувани от Европейския комитет по стандартизация.
- (10) Поради това Регламент (ЕО) № 2003/2003 следва да бъде съответно изменен.
- (11) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден по силата на член 32 от Регламент (ЕО) № 2003/2003,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения

1. Приложение I към Регламент (ЕО) № 2003/2003 се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент.
2. Приложение IV към Регламент (ЕО) № 2003/2003 се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 2

Преходни разпоредби

Букви а)–д) от точка 2 от приложение I се прилагат, считано от 9 октомври 2012 г. за торове, които са пуснати на пазара преди 9 март 2011 г.

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 февруари 2011 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение I към Регламент (ЕО) № 2003/2003 се изменя, както следва:

1. В раздел Г се вмъкват следните вписвания 2.1 и 2.2:

„2.1	Калциев формат	Получен по химически начин продукт, съдържащ калциев формат като основна съставка	33,6 % СаО Калцият се изразява като водоразтворим СаО 56 % формат		Калциев оксид Формат
2.2	Течен калциев формат	Продукт, получен при разтварянето на калциев формат във вода	21 % СаО Калцият се изразява като водоразтворим СаО 35 % формат		Калциев оксид Формат“

2. Раздел Д.1 се изменя, както следва:

а) в раздел Д.1.2 вписвания 2б и 2в се заменят със следното:

„2б	Кобалтов хелат	Водоразтворим продукт, съдържащ кобалт, химично свързан с разрешен(и) хелатиращ(и) агент(и)	5 % водоразтворим кобалт и поне 80 % от водоразтворимия кобалт са хелатирани с разрешен(и) хелатиращ(и) агент(и)	Наименованието на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим кобалт и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворим кобалт (Со) Незадължително: Общ кобалт (Со), хелатиран с разрешени хелатиращи агенти Кобалт (Со), хелатиран с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим кобалт и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт
2в	Разтвор на тор, съдържащ кобалт	Воден разтвор на видове 2а и/или видове 2б	2 % водоразтворим кобалт	Означението трябва да включва: 1. Наименованието(ята) на неорганичния(те) анион(и) 2. Наименованието на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим кобалт, ако има такъв, и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворим кобалт (Со) Незадължително: Общ кобалт (Со), хелатиран с разрешени хелатиращи агенти Кобалт (Со), хелатиран с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим кобалт и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт“

б) в раздел Д.1.3 вписвания 3г и 3е се заменят със следното:

„3г	Меден хелат	Водоразтворим продукт, съдържащ мед, химично свързан с разрешен(и) хелатиращ(и) агент(и)	5 % водоразтворима мед и поне 80 % от водоразтворимата мед са хелатирани с разрешен(и) хелатиращ(и) агент(и)	Наименование на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворима мед и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворима мед (Cu) Незадължително: Обща мед (Cu), хелатирана с разрешени хелатиращи агенти Мед (Cu), хелатирана с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворима мед и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт
3е	Разтвор на тор, съдържащ мед	Воден разтвор на видове 3а и/или видове 3г	2 % водоразтворима мед	Означението трябва да включва: 1. Наименованието(ята) на неорганичния(те) анион(и) 2. Наименованието на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворима мед, ако има такъв, и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворима мед (Cu) Незадължително: Обща мед (Cu), хелатирана с разрешени хелатиращи агенти Мед (Cu), хелатирана с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворима мед и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт“

в) в раздел Д.1.4 вписвания 4б и 4в се заменят със следното:

„4б	Железен хелат	Водоразтворим продукт, съдържащ желязо, химично свързано с разрешен(и) хелатиращ(и) агент(и)	5 % водоразтворимо желязо, най-малко 80 % от което е хелатирано и най-малко 50 % от водоразтворимото желязо е хелатирано с разрешен(и) хелатиращ(и) агент(и)	Наименование на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворимо желязо и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворимо желязо (Fe) Незадължително: Общо желязо (Fe), хелатирано с разрешени хелатиращи агенти Желязо (Fe), хелатирано с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворимо желязо и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт
4в	Разтвор на тор, съдържащ желязо	Воден разтвор на видове 4а и/или видове 4б	2 % водоразтворимо желязо	Означението трябва да включва: 1. Наименованието(ята) на неорганичния(те) анион(и) 2. Наименованието на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворимо желязо, ако има такъв, и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворимо желязо (Fe) Незадължително: Общо желязо (Fe), хелатирано с разрешени хелатиращи агенти Желязо (Fe), хелатирано с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворимо желязо и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт“

г) в раздел Д.1.5 вписвания 5б и 5д се заменят със следното:

„5б	Манганов хелат	Водоразтворим продукт, съдържащ манган, химично свързан с хелатиращ(и) агент(и)	5 % водоразтворим манган и поне 80 % от водоразтворимия манган са хелатирани с разрешен(и) хелатиращ(и) агент(и)	Наименование на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим манган и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворим манган (Mn) Незадължително: Общ манган (Mn), хелатиран с разрешени хелатиращи агенти Манган (Mn), хелатиран с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим манган и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт
5д	Разтвор на тор, съдържащ манган	Воден разтвор на видове 5а и/или видове 5б	2 % водоразтворим манган	Означението трябва да включва: 1. Наименованието(ята) на неорганичния(те) анион(и) 2. Наименованието на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим манган, ако има такъв, и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворим манган (Mn) Незадължително: Общ манган (Mn), хелатиран с разрешени хелатиращи агенти Манган (Mn), хелатиран с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим манган и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт“

д) в раздел Д.1.7 вписвания 7б и 7д се заменят със следното:

„7б	Цинков хелат	Водоразтворим продукт, съдържащ цинк, химично свързан с хелатиращ(и) агент(и)	5 % водоразтворим цинк и поне 80 % от водоразтворимия цинк са хелатирани с разрешен(и) хелатиращ(и) агент(и)	Наименование на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим цинк и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворим цинк (Zn) Незадължително: Общ цинк (Zn), хелатиран с разрешени хелатиращи агенти Цинк (Zn), хелатиран с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим цинк и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт
7д	Разтвор на тор, съдържащ цинк	Воден разтвор на видове 7а и/или видове 7б	2 % водоразтворим цинк	Означението трябва да включва: 1. Наименованието(ята) на неорганичния(те) анион(и) 2. Наименованието на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим цинк, ако има такъв, и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт	Водоразтворим цинк (Zn) Незадължително: Общ цинк (Zn), хелатиран с разрешени хелатиращи агенти Цинк (Zn), хелатиран с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим цинк и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт“

е) в раздел Д.1.7 се добавя следното вписване 7е:

„7е	Суспензия на тор, съдържаща цинк	Продукт, получен чрез суспендиране на вид 7а и/или 7в, и/или видове 7б във вода	20 % общ цинк	<p>Означението трябва да включва:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Наименованието(ята) на анионите 2. Наименованието на всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим цинк, ако има такъв, и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт 	<p>Общ цинк (Zn) Водоразтворим цинк (Zn), ако има такъв Цинк (Zn), хелатиран с всеки разрешен хелатиращ агент, който хелатира минимум 1 % водоразтворим цинк и който може да бъде идентифициран и определен количествено съгласно европейски стандарт“</p>
-----	----------------------------------	---	---------------	---	--

3. Раздел Д.2 се изменя, както следва:

а) заглавието на раздел Д.2 се заменя със следното:

„Д.2. Минимално съдържание на хранителни микроелементи, процентно теглово съдържание в торовете; видове смеси на хранителни микроелементи“;

б) заглавието на раздел Д.2.1 се заменя със следното:

„Д.2.1. Минимално съдържание на хранителни микроелементи в твърди или течни смеси от торове от хранителни микроелементи, процентно теглово съдържание в торовете“;

в) в раздел Д.2.1 двете изречения под таблицата се заличават;

г) заглавието на раздел Д.2.2 се заменя със следното:

„Д.2.2. Минимално съдържание на хранителни микроелементи в ЕО торове, съдържащи основни и/или второстепенни хранителни вещества с хранителни микроелементи за почвено торене, процентно теглово съдържание в торовете“;

д) заглавието на раздел Д.2.3 се заменя със следното:

„Д.2.3. Минимално съдържание на хранителни микроелементи в ЕО торове, съдържащи основни и/или второстепенни хранителни вещества с хранителни микроелементи за листно подхранване, процентно теглово съдържание в торовете“;

е) добавя се следният раздел Д.2.4:

„Д.2.4. Твърди или течни смеси от торове с хранителни микроелементи

№	Обозначение на вида	Данни за метода на получаване и основни съставки	Минимално общо съдържание на хранителни микроелементи (% от масата) Данни за изразяване на съдържанието на хранителни елементи Други изисквания	Други данни за означението на вида	Съдържание на хранителни елементи за обявяване Форми и разтворимост на хранителните елементи Други критерии
1	2	3	4	5	6
1	Смес от хранителни микроелементи	Продукт, получен при смесването на два или повече вида торове от вид Д.1	Общо съдържание на хранителни микроелементи 5 % от масата на тора Отделен хранителен микроелемент съгласно раздел Д.2.1	Означението трябва да включва: 1. Наименованията на неорганичните аниони, ако има такива 2. Наименованието(ята) на всички разрешени хелатиращи агенти, ако има такива	Общо съдържание на всяко хранително вещество Водоразтворимо съдържание на всяко хранително вещество, ако има такова Хранителни микроелементи, хелатирани с всеки един разрешен хелатиращ агент, ако има такъв
2	Течна смес от хранителни микроелементи	Продукт, получен при разтварянето и/или суспензирането на два или повече вида торове от вид Д.1 във вода	Общо съдържание на хранителни микроелементи: 2 % от масата на тора Отделен хранителен микроелемент съгласно раздел Д.2.1	Означението трябва да включва: 1. Наименованията на неорганичните аниони, ако има такива 2. наименованието(ята) на всички разрешени хелатиращи агенти, ако има такива	Общо съдържание на всяко хранително вещество Водоразтворимо съдържание на всяко хранително вещество, ако има такова Хранителни микроелементи, хелатирани с всеки един разрешен хелатиращ агент, ако има такъв“

4. В раздел Д.3.1 се добавя следното вписване:

„Имино-ди-янтарна киселина: IDNA C₈H₁₁O₈N 131669-35-7“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Раздел Б от приложение IV към Регламент (ЕО) № 2003/2003 се изменя, както следва:

1. Метод 2.6.2 се заменя със следното:

„Метод 2.6.2

Определяне съдържанието на общ азот в торове, съдържащи само нитратен, амонячен и карбамиден азот, чрез два различни метода

EN 15750: Торове. Определяне съдържанието на общ азот в торове, съдържащи само нитратен, амонячен и карбамиден азот, чрез два различни метода.

Този метод за анализ е изпитан чрез ринг-тест.“

2. Добавя се следният метод 2.6.3:

„Метод 2.6.3

Определяне на карбамидни кондензати чрез HPLC — изобутилендикарбамид и кротонилидендикарбамид (метод А) и олигомери на метиленкарбамида (метод В)

EN 15705: Торове. Определяне на карбамидни кондензати чрез високоефективна течна хроматография (HPLC). Изобутилендикарбамид и кротонилидендикарбамид (метод А) и олигомери на метиленкарбамида (метод В)

Този метод за анализ е изпитан чрез ринг-тест.“

3. Добавя се следното заглавие на метод 5:

„Въглероден диоксид“

4. Вмъква се следният метод 5.1:

„Метод 5.1

Определяне на въглероден диоксид — Част I: метод за твърди торове

EN 14397-1: Торове и материали за варуване. Определяне на въглероден диоксид. Част I: метод за твърди торове

Този метод за анализ е изпитан чрез ринг-тест.“

5. Метод 8.9 се заменя със следното:

„Метод 8.9

Определяне съдържанието на сулфати чрез три различни метода

EN 15749: Торове. Определяне съдържанието на сулфати чрез три различни метода

Този метод за анализ е изпитан чрез ринг-тест.“
